

Porównanie tłumaczeń Liczb 6:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A w ósmym dniu przyniesie do kapłana, do wejścia do namiotu spotkania, dwie synogarlice albo dwa młode gołębie.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	W ósmym dniu natomiast przyniesie do kapłana, przed wejście do namiotu spotkania, dwie synogarlice lub dwa gołąbki.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A ósmego dnia przyniesie dwie synogarlice lub dwa młode gołębie do kapłana, przed wejście do Namiotu Zgromadzenia;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A dnia ósmego przyniesie dwie synogarlice, albo dwoje gołębiąt do kapłana ku drzwiom namiotu zgromadzenia;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	a ósmego dnia ofiaruje parę synogarlic abo dwoje gołębiąt kapłanowi w weszcju przymierza świadectwa.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Ósmego dnia przyniesie dwie synogarlice albo dwa młode gołębie kapłanowi przy wejściu do Namiotu Spotkania.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A dnia ósmego przyniesie do kapłana dwie synogarlice lub dwa gołąbki, do wejścia do Namiotu Zgromadzenia.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Ósmego dnia niech przyniesie kapłanowi przy wejściu do Namiotu Spotkania dwie synogarlice albo dwa młode gołębie.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Ósmego dnia przyniesie kapłanowi przed wejście do Namiotu Spotkania dwie synogarlice lub dwa młode gołębie.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Ósmego dnia przyniesie kapłanowi, przed wejście do Namiotu Zjednoczenia, dwie synogarlice lub dwa gołąbki.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	[Niedługo po] ósmym dniu przyniesie kohenowi dwie synogarlice lub dwa gołębie do wejścia Namiotu Wyznaczonych Czasów.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І осьмого дня принесе дві горлиці чи два пташата голубів до священика до дверей шатра свідчення,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A dnia ósmego przyniesie do kapłana parę synogarlic, albo parę młodych gołąbków, do wejścia do Przybytku Zboru.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A w ósmym dniu ma przynieść kapłanowi przed wejście do namiotu spotkania dwie turkawki lub dwa młode gołębie domowe.